

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	12
NCTN - Numero catalogo generale	01059064
ESC - Ente schedatore	C058039
ECP - Ente competente	S168

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	di invenzione

QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	1
---------------	---

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Processione
SGTT - Titolo	Ritorno della Processione
SGTP - Titolo proprio	Retour de la Procession
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTR - Titolo parallelo	Ritorno della Processione

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Lazio
PVCP - Provincia	RM
PVCC - Comune	Frascati
PVCL - Localita'	FRASCATI

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	museo
LDCN - Denominazione	Museo Civico Tuscolano - Scuderie Aldobrandini
LDCC - Complesso monumentale di appartenenza	Scuderie Aldobrandini
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	P.zza Marconi, 6
LDCM - Denominazione raccolta	Museo Civico Tuscolano
LDCS - Specifiche	Sala Xavier Dupré

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria OR

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero 91

INVD - Data 2009

RO - RAPPORTO

ADL - AREA DEL LIBRO

ADLL - Tipologia libro

ADLT - Titolo della pubblicazione Un an a Rome et dans ses environs

ADLA - Autore della pubblicazione Antoine Jean Baptiste Thomas

ADLE - Edizione Didot Firmin/ Parigi/ 1823

ADLP - Posizione centrale

ADLN - Numero pagina /tavola tav. XXX

ADLS - Situazione attuale stampa non più in volume

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo sec. XIX

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da 1823

DTSF - A 1823

DTM - Motivazione cronologia pubblicazione di riferimento

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento disegnatore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione iscrizione

AUTN - Nome scelto Thomas Antoine Jean Baptiste

AUTA - Dati anagrafici 1791/1834

AUTH - Sigla per citazione 00000001

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento

all'intervento	litografo
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	De Villain François
AUTA - Dati anagrafici	notizie prima metà sec. XIX
AUTH - Sigla per citazione	00000002
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Didot Firmin
EDTD - Dati anagrafici	1764/ 1836
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	1823
EDTL - Luogo di edizione	Parigi
TRT - TIRATURA	
TRTC - Cronologia	1830
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	cromolitografia
MIS - MISURE	
MISU - Unita'	mm
MISA - Altezza	215
MISL - Larghezza	325
FRM - Formato	rettangolare
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	buono
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	11 Q 766 (festività mariane Dio. Maria Vergine. calendario. culto. festa. feste mariane. liturgia. religione cristiana. soprannaturale)
DESI - Codifica Iconclass	11 Q 758(+2) (processione ~ religione cristiana) (+ Maria Vergine) (Dio. Maria Vergine. culto. liturgia. processione. religione. religione cristiana. sacramentale. soprannaturale)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Architetture: Frascati: antica Chiesa delle Scuole Pie. Figure: confratelli; popolani; storpio; ragazza cieca. Oggetti: statua San Giuseppe Calasanzio; Sacra Immagine della Vergine; apparati decorativi; finto colonnato.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	litografica
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRA - Autore	Antoine Jean Baptiste Thomas (Un an a Rome et dans ses environs, TAV. XXX)

ISRI - Trascrizione	Thomas.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	litografica
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Lith. De Villain
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	titolazione
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	litografica
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	Retour de la Procession.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	litografica
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	in alto a destra
ISRI - Trascrizione	Pl. 30
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	celebrativa
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	litografica
ISRT - Tipo di caratteri	capitale
ISRP - Posizione	in alto a sinistra nell'immagine
ISRI - Trascrizione	D.O.M./ MARIAE VIRGINI/ CREATORIS FILIAE, SPONSAE PARENTI/ URBIS TUSCULANAE/ PATRONAE AMANTISSIMAE/ ICONI CUJUS EFFICTAE/ FANUM HOC/D. JOSEPHUS, CALASANCTIUS, A, MATRE, DEI,/ SCHOL. PIAR. FUNDAT, CURAVIT, ERIGI. P.S./ ORDO. ET ARCHICONFRATERNIT./ SCHOL. PIAR. TUSCULI/CENTENUM, HONOREM, SECONDUM/LUBENTI ANIMO/VII, KAL, JUNIAS, A,R,S, GIO DCC XVII D.D.O.
	Un an a Rome et dans ses environs rappresenta un'importante testimonianza sugli usi, costumi, cerimonie religiose e civili di Roma e dintorni del primo ventennio dell'800. Il Thomas giunse nella Capitale nel 1816 dopo aver vinto il Prix de Rome e vi rimase fino al dicembre del 1818; durante il viaggio egli realizzò molti schizzi e disegni dal vero ad oggi conservati, assieme al volume originale, nel Museo di Roma (si calcolano 142 tempere ed acquerelli e vari esemplari - sia

NSC - Notizie storico-critiche

sciolti sia rilegati - delle litografie che compongono l'opera). Il volume fu pubblicato a Parigi da Firmin Didot nel 1823 e, successivamente, nel 1830. L'opera è divisa in due parti: 44 pagine di testo esplicativo alle tavole (frutto di minuziose annotazioni ed appunti raccolti durante il viaggio); 72 tavole - ideate dal Thomas e tradotte cromolitograficamente dall'incisore François de Villain - organizzate secondo lo svolgimento delle festività annuali (dalla Benedizione del Bambino all'Aracoeli del primo gennaio fino alla Befana, considerata come termine delle festività natalizie). La tavola 30 Retour de la Procession costituisce, con le tavole 28 e 29 - Exposition de la Madonna dans l'Église e Ballon de Fête Religieuse - la triade di stampe riferite alla festività di san Giuseppe Calasanzio e alla Madonna delle Scuole Pie a Frascati. La scena rappresentata dal Thomas ritrae il momento finale della processione: ossia il rientro nella chiesa della statua di san Giuseppe Calasanzio che reca, mostrandola ai credenti, la Sacra Immagine della Vergine Maria con il Bambino. Alla processione partecipavano le confraternite della Città, il clero, le autorità civili, la banda militare e il popolo di fedeli. Nella stampa, la lunga fila cadenzata e composta dei confratelli è contrapposta e, nello stesso tempo, bilanciata dal seguito - teatralmente agitato - della folla di astanti che grida, implora e prega devota; questo rapporto è creato anche dalla distinzione cromatica che vede, da una parte, i variopinti vestiti tradizionali del popolo e, dall'altra, le vesti candide del clero che, pur nella loro semplicità, si evidenziano per le stoffe setificate e lucide. E' un momento molto toccante dal quale si percepisce la profonda fede popolare: storpi si accasciano al suolo imploranti, donne pregano con intenso trasporto, alcuni uomini levano il cappello e alzano le braccia in segno di richiamo ed esultanza. La scena si svolge di fronte all'entrata dell'antica Chiesa delle Scuole Pie, distrutta durante i bombardamenti dell'8 settembre 1943 che devastarono la città di Frascati; la chiesa attuale (1956-1959), realizzata su progetto dell'architetto Giuseppe Nicolosi (Roma, 1901-1981), sostituì l'antica struttura barocca. Il complesso generale - formato dalla Chiesa antica, dalle Scuole e da alcuni edifici privati - era circoscritto dal Corso Italia, dalla piazza delle Scuole Pie (già Annibal Caro), da Via Cavour, dall'attuale Corso San Giuseppe Calasanzio e dall'attuale Via Santi Filippo e Giacomo. L'orientamento della chiesa non era verso la piazza ma verso Corso Italia; essa era arretrata rispetto all'attuale ed aveva una piazzetta antistante, che la separava dai palazzi che si affacciavano sul Corso. A destra, immaginando di trovarsi di fronte all'antica facciata, vi era la fontana che, oggi, è ancora in situ. Nella tavola 30 il Thomas rappresenta uno dei passi più toccanti del racconto (ripreso dalla nota alla Fête Extraordinaire) che narra la storia della ragazza cieca. È qui raffigurato il momento in cui la folla - credendo in un miracolo - si impossessa della ragazza strappandola alle braccia della madre. Le donne e gli uomini sostengono la ragazza svenuta; una di loro cerca di sollevare la "paupiere indocile". La preghiera diviene corale, tutti gridano ed alzano le braccia verso la Sacra Immagine per invocare la Vergine. Tutt'intorno alla scena, vi sono gli apparati decorativi che venivano organizzati in tali eventi: il portale è addobbato con festoni e la facciata della chiesa presenta drappi e arazzi damascati con rifiniture dorate. Verso la piazza, un finto "colonnato" ricoperto da mortella, presenta - sulla trabeazione - l'inno alla Vergine. Come in tutte le stampe del Thomas, spicca il forte interesse nei confronti degli abbigliamenti tipici; il costume frascatano viene descritto in tutti i suoi minimi particolari: ampie gonne di stoffe policrome, grembiuli candidi, il tipico fazzoletto bianco rettangolare (prominente sul davanti

e reverso sulla schiena), corsetti rigidi, collane ed orecchini d'oro e di corallo. La scena è animata da cromie vivaci, tra le quali spiccano le gamme dei rossi e dei blu.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

ACQ - ACQUISIZIONE

ACQT - Tipo acquisizione	acquisto
ACQN - Nome	Il Ramo d'Oro (di Tobia Angelo)
ACQD - Data acquisizione	2009
ACQL - Luogo acquisizione	RM/ Frascati/ via Cavour, 44

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente pubblico territoriale
CDGS - Indicazione specifica	Comune di Frascati

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAA - Autore	Alfredo Cacciani
FTAD - Data	22/07/2010
FTAE - Ente proprietario	Museo Tuscolano
FTAN - Codice identificativo	C058039 J 12-01059064

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thomas A. J. B.
BIBD - Anno di edizione	1823
BIBH - Sigla per citazione	00000001
BIBN - V., pp., nn.	pp. 23-25
BIBI - V., tavv., figg.	tav. XXX

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - COMPILAZIONE

CMP - COMPILAZIONE

CMPD - Data	2016
CMPN - Nome	Molinari M.
RSR - Referente scientifico	Acconci A.
FUR - Funzionario responsabile	Cappelli G.

AN - ANNOTAZIONI

OSS - Osservazioni	La Tav. XXX è la terza stampa del Thomas presente nella collezione del Museo Tuscolano. La cornice in legno chiaro che custodisce la
--------------------	--

stampa è di cm. 48,5x57. Della tav. XXX vi è un esemplare cromolitografico, fuori volume, nel Gabinetto Comunale delle Stampe (Museo di Roma).